yuri-hime comics
乙ひより
かわいいあなた
kawaii anata
by Hiyori Otsu

ISBN978-4-7580-7017-1

C9979 ¥857E

一迅社

雑誌 50636-70

定価:本体857円+税

かわいいあなた

kawaii anata

乙ひより

IDC
一迅社

kawaii anata
by Hiyori Otsu

OLÁ. COMO VAI? MEU NOME É OTSU HIYORI. ESTE É O MEU PRIMEIRO LIVRO DE MANGÁ, ENTÃO NÃO PARECE VERDADE -- EU ESTAVA ME PERGUNTANDO "SERÁ QUE VAI REALMENTE SAIR?"... MAS EU FUI CAPAZ DE DESENHAR TODAS ESSAS ESTÓRIAS GRAÇAS A VOCÊS AÍ QUE LEEM O MEU MANGÁ RUIM. EU ESTOU REALMENTE GRATO, ESTOU REPLETO DE INCERTEZAS, MAS... ENQUANTO VOCÊS APRECIAREM ESSE MANGÁ AO MENOS UM POUCO, EU VOU SER FELIZ.

"Sua Beleza"
Projeto das personagens Maria e Akane
Maria era assim ↗ no começo – bem masculina – mas ela parecia muito uma bicha... Então eu tive que abrir o desenho... já que ela é chamada de bicha na história, eu acho que esse protótipo se encaixaria melhor, mas... Não é bom, ahn...? (risos)
Esses foram os primeiros desenhos que mostrei ao editor chefe. Minhas chances de desenhar um mangá para a revista deles estava dependendo desses desenhos – sem exageros – então eu tomei muito cuidado com eles. Eu fico feliz deles não terem ido para o lixo... Fico mesmo...
Akane-san é a mesma.

Projeto das personagens de "Ciclismo"

Duas lindas gatinhas!! Era isso que eu estava pensando quando desenhei elas... ^^

Momoka

Aparentemente, meu editor gosta de garotas como a Mako e a Shizuka.

Mako

Projeto das personagens de "Inverno"

Quando eu fiz os protótipos pela primeira vez foi com esses uniformes e com a Izumi-chan parecendo a Matsuri-sempai. Então a Matsuri-sempai não tem seu próprio esboço. O uniforme não ficava bem na Matsuri-sempai, então eu coloquei o colarinho de marinheiro no lugar.

Primeiro-Ano

Matsumoto Shizuka

Shii-chan

Eu tive toda a dificuldade de desenhar esse uniforme escolar, então gostaria de usá-lo novamente alguma vez... uniformes de uma peça não são fofos!! Eu os amo demais.

Terceiro-Ano

Kuraishi Ayane

Aya-sempai

yuri-hime comics

かわいいあなた

kawaii anata
by Hiyori Otsu

Your Cuteness

乙ひより

CONTENTS

MAPLE LOVE 5
LOVE LETTER 39
CYCLING UNDER A STARLIT SKY 59
YOUR CUTENESS 77
WINTER-TINGED THOUGHTS 105
A LUNCH MADE WITH LOVE 131
AFTERWORD 147

AHN, SOBRE O CONTO DE FADAS DOS IRMÃOS GRIMM 'MAID MALEEN', QUE VAI SER APRESENTADO NO FESTIVAL CULTURAL. POR MAIORIA DE VOTOS--- ...
O PRÍNCIPE SERÁ INTERPRETADO POR FUJISHIRO MARIA-SAN.
2-B
Your Cuteness
... EU FAREI O MEU MELHOR.
grito
Tão maravilhoso!
Eu mal posso esperar!
Eu sabia que seria a Maria!
★Esta é uma obra de ficção. Qualquer semelhança com pessoas, grupos ou eventos reais é mera coincidência.

Your Cuteness

Primeira aparição nesta revista
Um novo one-shot
28p

Hiyori Otsu 乙ひより

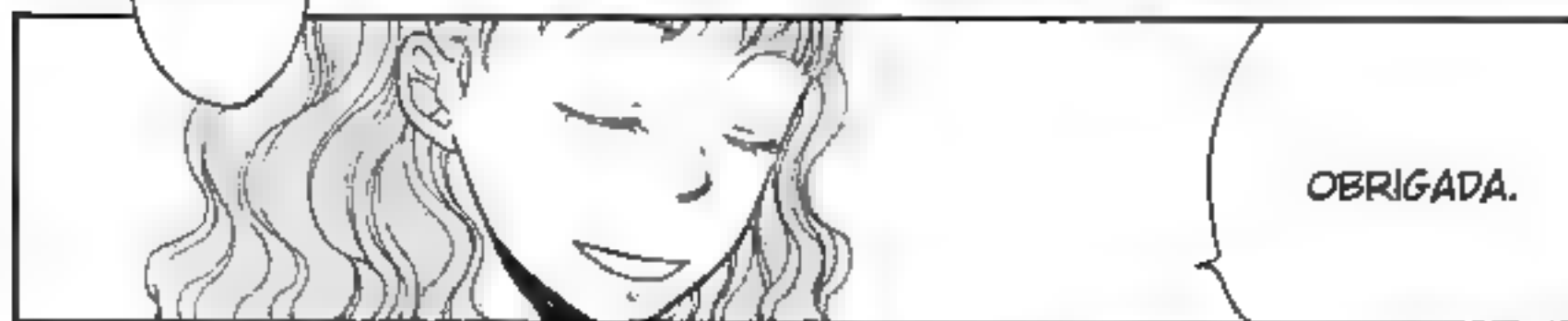
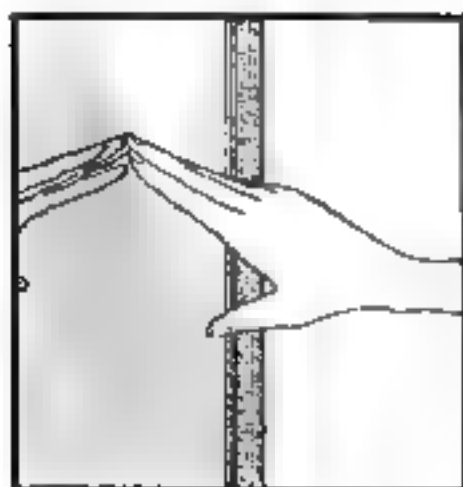
QUEM ELA PENSA QUE É ?!!
SE CANDIDATAR BEM QUANDO VOCÊ FOI ESCOLHIDA PRA SER O PRÍNCIPE!
CALMA, CALMA.
ISSO FOI TÃO ÓBVIO!!
EI, COMO VOCÊ CONSEGUE SER AMIGA DE UMA GAROTA COMO ELA, MARIA?
AHN?
A única coisa boa nela é a aparência!!
Sim! Sim!
VOCÊS ERAM DE SALAS DIFERENTES NO PRIMEIRO ANO, NÃO É?
....
É éééh.
ELA NÃO É UMA PESSOA RUIM, SABE?
ASSIM QUE EU ENTREI
ESCOLA...
UHHM, A BIBLIOTECA...

O QUE HÁ COM ELA?
ELA PARECE UMA BICHA.
risadinha risadinha
Library
......
pinga
AH,
AFFF
EU ESTOU NO ENSINO MÉDIO, E EU AINDA...

"AH, ELAS SÓ ESTAVAM COM CIÚMES PORQUE VOCÊ É MUITO FOFA. NÃO LIGUE PARA ISSO."

DEPOIS DAQUILO, NÓS COMEÇAMOS A NOS FALAR BASTANTE NA BIBLIOTECA.
BEM, AQUILO FOI UM DESASTRE.
... ÉEE.
AHN?
skrrk
AH, AKANE-SAN...
VOCÊ NÃO GOSTA DE FALAR EM PÚBLICO, NÃO É?
OH... HAHA.
ENTÃO ELA PERCEBEU.
PORÉM,
EU NÃO SABIA QUE VOCÊ GOSTA DE ATUAR.
... EU NÃO GOSTO.
AHN?!
Mbs..

NÃO SE PREOCUPE.
EU VOU TE AJUDAR SE VOCÊ ESQUECER SUAS FALAR.
... AKANE-SAN...
... VOCÊ É MESMO UMA BOA PESSOA.
AHN?
QUER DIZER, TODOS TEM UMA IDEIA ERRADA SOBRE VOCÊ-- ELES NÃO TE ACHAM LEGAL, EMBORA VOCÊ REALMENTE SEJA.
...SIM.

... O QUE VOCÊ PODERIA GOSTAR EM MIM...? QUER DIZER...
Ahhh
ISSO.
......
NÃO, SOU NÃO
... EU TENHO CERTEZA QUE VOCÊ VAI SER UMA ÓTIMA PRINCESA, AKANE-SAN.
VOCÊ É FOFA.
SÉRIO?
OBRIGADA.
QUE LEGAL
....
"UAU! É UM CARA DE SAIA!"

estalo

....

QUE SONHO HORRIVEL..

NADA FOFA.

dwmp

QUEM É ESSA ?

....

ISSO NÃO FICA BEM EM MIM EU SÓ PAREÇO ESTÚPIDA

Está bom!
grito grito
Não está muito apertado?
É PERFEITO PRA VOCÊ. PERFEITO!
Sim, sim.
Sério?
MARIA.
UAU!
ARGH.
O QUE VOCÊ ACHA?
ESTÁ MUITO BONITO!! VOCÊ É UMA NOIVA!
DÓI DIZER ISSO MAS ESTÁ PERFEITO NELA...
OBRIGADA♥ VOCÊ ESTÁ MARAVILHOSA TAMBÉM.
É TÃO LEGAL.
......
VOCÊ QUER EXPERIMENTAR ESSE DEPOIS ?
......
carrancuda

....ISSO...
NÃO FICARIA BEM NA MARIA!
......
Haha.
Você está certa!
Além disso,
Não é nem o tamanho certo!
SHINO-HARA-SAN,
EU ACHO QUE PESSOAS INSENSÍVEIS COMO VOCÊS SÃO MELHORES MORTAS.
Sorri
......
treme
...O QU--
treme
AH, AFFF ...
...AKANE-SAN.
DIGO O MESMO PRA VOCÊ!!

VOCÊ FOI LONGE DEMAIS.
FOI CULPA DA SHINOHARA-SAN, POR DIZER AQUILO!
MAS VOCÊ FERIU OS SENTIMENTOS DA SHINO-CHAN TAMBÉM, SABIA?
E ELA NÃO QUIS DIZER NADA COM AQUILO...
POR MIM TUDO BEM. EU DISSE AQUILO PARA MAGOAR ELA...
QUE TIPO DE RACIOCÍNIO É ESSE?
EU ACHO QUE MAGOAR AS PESSOAS SEM QUERER É UM ATO MAIS PECAMINOSO.
AH

....
...É MESMO, EU NÃO CHORO.
... AFINAL DE CONTAS, EU SOU UM PRÍNCIPE....
....
...EN-TENDO.
ISSO É UMA PENA.
vira
VOCÊ É FOFA QUANDO CHORA.
Haha!
MAS QUE DIABOS ?!

..Eu não sou nem um pouco fofa mesmo
Akane-san é
Akane-san é fofa.
Estar com ela é divertido
Mas às vezes
Quando eu estou com ela,
Eu começo a me sentir miserável
..Por favor
Não me chame de fofa, não quando você é a fofa..
...Maria.
Maria!
susto
É a sua fala!!
O que houve?
Argh!
D-descul-pe!!

かわいいあなた

AMANHÃ É O GRANDE DIA. FINALMENTE!
VOCÊ DECOROU TODAS AS SUA FALAS?
...BEM... ATÉ QUE SIM...

...AHH... ONDE ESTÁVAMOS?
NA QUARTA FALA!! AFFF!! O FESTIVAL CULTURAL JÁ ESTÁ EM CIMA!!
Você está bem?

AH EU TENHO QUE FICAR FIRME.
tap

...
Hmmm...

EMBORA EU ESTEJA MUITO NERVOSA
clack
Bom diia!
UAU!
O QUE...? ISSO É HORRÍVEL!

ALGUM PROBLEMA ?
OH! MARIA!
VEJA ISSO!

AHN?
O VESTIDO DA AKANE-SAN.. ?
O que devemos fazer?
Hmmmmm.
Shimasaki-san tem um grande números de inimigos, então
AKANE-SAN...
...E-ELA CAUSOU ISSO À ELA MESMA, NÃO FOI?
É apropriado pra ela
BEM.. VOCÊ SABE COMO ELA É.
...MAS... O QUE DEVEMOS FAZER? CANCELAR?
CANCELAR..?
....
AH!
EU. SÓ.

...EU SOU A PIOR
...N-
NÓS AINDA PODEMOS AJEITAR A TEMPO!
NÃO ESTÁ COMPLETAMENTE ARRUINADO!
OLHA, SE NÓS APENAS AJEITÁSSEMOS AQUI E AQUI...
O QUÊÊÊ?!
NÃO DIGA ISSO... SHINO-CHAN...
É...
EU NÃO QUERO AJEITAR A FANTASIA DA SHIBASAKI!
EU NÃO PRECISO DA SUA AJUDA. EU POSSO RESOLVER SOZINHA.
whoosh
MAS... AKANE-SAN...
EU VOU FAZER ISSO DAR CERTO DE ALGUMA FORMA.

...EU AJUDO.

NÃO PRECISA.

VOCÊ NÃO TEM QUE AJUDAR ELA, MARIA!

VOCÊ NÃO A OUVIU? ELA NÃO QUER AJUDA!

... EU VOU AJUDAR!

....

....
....
SABE, VOCÊ ESTÁ USANDO TRANÇAS HOJE. ISSO É INCOMUM!
relance
Embora elas fiquem muito fofas em você
...S-
SIM.
costura
costura
EU LI 'ANEE OF GREEN GABLES' ONTEM DE NOVO... ENTÃO EU SÓ...
O QUÊÊÊ?
VOCÊ PARECE MAIS COM A DIANA DO QUE A ANNE!
MAS A DIANA TEM CABELO PRETO.
SIM, MAS...
—
—
—
—
...TERMINAMOS ?
... ISSO FOI SURPREEN-DENTEMENTE FÁCIL DE AJEITAR.

ISSO ESTÁ AINDA MELHOR QUE ANTES!

SÉRIO?

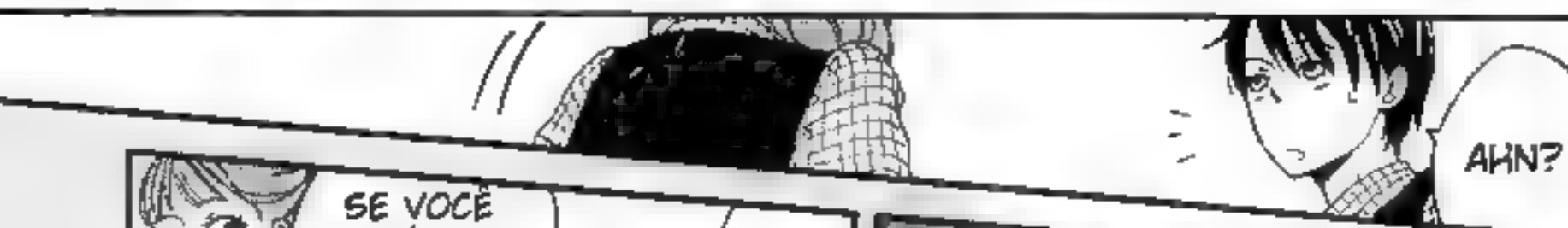
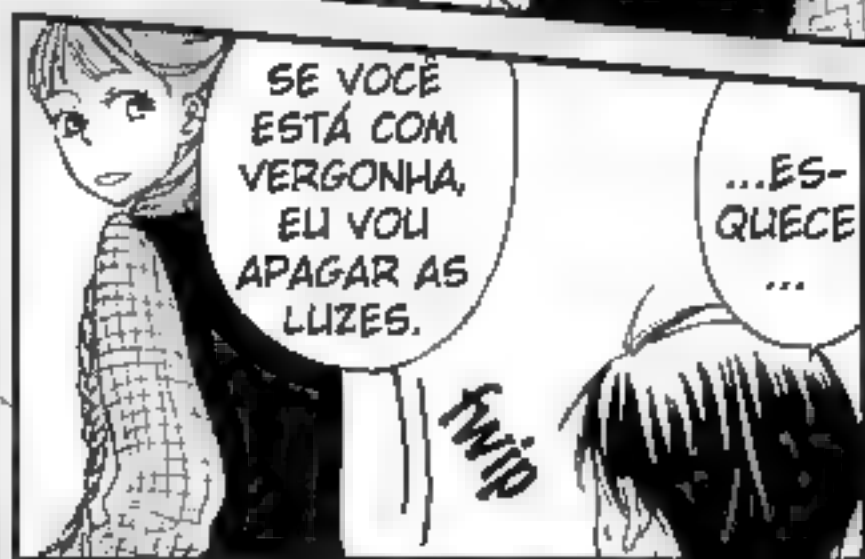
SIM,

ESTÁ LINDO!

EI, QUER EXPERI-MENTAR, MARIA?

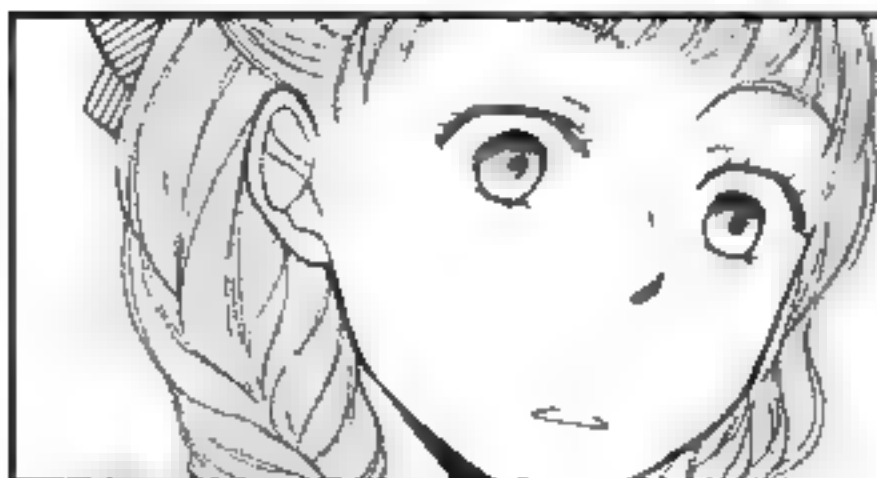
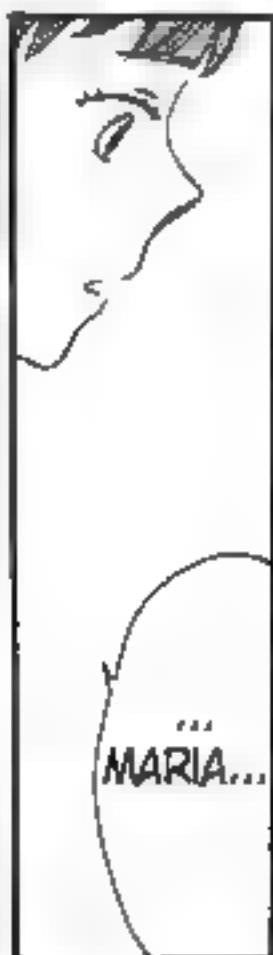
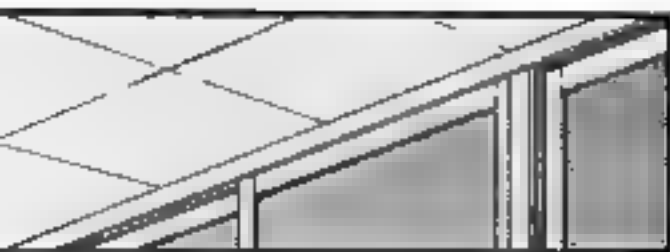
AHN?

.......NAH. NÃO FICA-RIA BEM EM MIM.

VAI FICAR. NÃO SE PREOCUPE. VOCÊ NÃO DISSE QUE ACHAVA ELE MUITO BONITO?

...ES-QUECE ...

SE VOCÊ ESTÁ COM VERGONHA, EU VOU APAGAR AS LUZES.

click

VAMOS!
EU DISSE NÃO!!
smack
AH...
ME... DESCUL- ...
...MARIA?
ME DES- CULPE ...
pinga

....APESAR DE QUE
O QUE ACONTECEU COM A SUA FANTASIA FOI HORRÍVEL ...
POR UM SEGUNDO... EU FIQUEI FELIZ... QUE A PEÇA PUDESSE SER CANCELADA.
QUANDO EU ESTOU... COM VOCÊ, AKANE-SAN... ÀS VEZES EU ME SINTO TÃO MISERÁVEL....
E EU ODEIO ISSO, E EU ME ODEIO POR PENSAR ISSO...
NÃO É QUE O VESTIDO NÃO SIRVA EM MIM...
É QUE EU NÃO TENHO O DIRETO... DE USAR ELE...
... MARIA...

SE VOCÊ NÃO QUERIA ESTAR NA PEÇA... VOCÊ DEVERIA APENAS TER SAÍDO...
EU GOSTO DE VOCÊ, MARIA.
AHN?

Coooooora

O QUÊÊÊÊ ?!
......

AHN?
AHN??
...POR QUE VOCÊ ESTA AGINDO ESTRANHO AGORA...? EU VENHO TE FALANDO ISSO HÁ TEMPOS.

~~~~~
pasma pasma

...VOCÊ NÃO GOSTOU, AHN?

ARGH!
~~~~~

NÃO, EU GOS-TEI..

chatter
chatter
gab
gab
URGH!
ESTÁ LOTADO.
TUDO BEM AÍ?
......
NÃO... EU VOU VOMITAR ...
... TALVEZ EU DEVESSE TER CORTADO MAIS, ENTÃO NÓS NÃO TERÍAMOS CONSEGUIDO CONSERTAR...
....
AHN?
AH,
FUI EU QUE ARRUINEI A FANTASIA.
O QUEEEE?!
PARECIA QUE ESTAVA SENDO DIFÍCIL PARA VOCÊ.
ENTÃO EU ACHEI QUE SERIA MELHOR SE A PEÇA FOSSE CANCELADA.
...M-MAS. VOCÊ NÃO TINHA QUE IR LÁ E ... AAAAHNN?
aperta

DESCULPE POR TER TE FEITO CHORAR ONTEM.
EMBORA VOCÊ SEJA FOFA QUANDO CHORA.
VOCÊ ESTAVA TÃO FOFA, QUE EU ATÉ QUERIA COMÊ-LA.
Hehe
E O QUE ELA ESTÁ DIZENDO ..?
Ela quer me comer ..?
marcha marcha
... VOCÊ É A ÚNICA QUE ACHA ISSO, AKANE-SAN...
AH? ISSO É MARAVILHOSO.
EU POSSO SER O SEU PRÍNCIPE PARA SEMPRE, ENTÃO.
ARGH!
olhadela
MAS SOB QUALQUER AVALIAÇÃO, ELA É UMA PRINCESA..
AKANE-SAN É LEGAL.
QUANDO EU ESTOU COM ELA, MEU CORAÇÃO ACELERA..

MARIA,
NOSSA VEZ.
VAMOS.
QUANDO EU ESTOU COM AKANE-SAN,
DE ALGUMA FORMA, EU SINTO COMO SE FOSSE FOFA TAMBÉM.
ISSO É ESTRANHO.
Your Cuteness ★ END
Sua Beleza - FIM

TRADUÇÃO: NATHII
REVISÃO: JESS
LIMPEZA: LETIS
DIAGRAMAÇÃO: NANA

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR/